NEW YORK STATE | Division of Criminal Justice Services

উপপ্রাপকদের কর্মী, ক্লায়েন্ট, গ্রাহক অথবা কর্মসূচির অংশগ্রহণকারীদের থেকে বৈষম্যের অভিযোগ গ্রহণ এবং তার উত্তর দেওয়ার নীতি এবং পদ্ধতি

উদ্দেশ্য

এই নথির উদ্দেশ্য হল সেই নীতি এবং পদ্ধতি বর্ণনা করা যার দ্বারা মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের বিচার বিভাগ (Department of Justice, DOJ)-এর থেকে অনুদানপ্রাপ্ত উপপ্রাপকদের কর্মী, ক্লায়েন্ট, গ্রাহক এবং কর্মসূচির অংশগ্রহণকারীরা নিউ ইয়র্ক স্টেট ফৌজদারি বিচার পরিষেবার বিভাগ (New York State Division of Criminal Justice Services, DCJS)-এর সাথে (এরপর থেকে “DCJS” হিসাবে উল্লেখিত) বৈষম্যের অভিযোগ দাখিল করতে পারে এবং এই ধরণের বৈষম্যের অভিযোগের প্রতিক্রিয়ায় DCJS-র কার্যপ্রণালী।

প্রযোজ্য জাতীয় অসামরিক আইন উপপ্রাপক মেনে চলছে কিনা নিশ্চিত করার জন্য জাতীয় আইনের সেই সমস্ত স্টেট এজেন্সিগুলির প্রয়োজন যেগুলি DOJ তহবিল পরিচালনা করে প্রশাসনের লিখিত পদ্ধতি রক্ষণাবেক্ষণ করে। এর মধ্যে অন্তর্ভুক্ত রয়েছে সেই উপপ্রাপকদের পরিষেবা অথবা কর্মনিযুক্তির পদ্ধতির ক্ষেত্রে কোন বৈষম্য না থাকার বিষয়টিকে নিশ্চিত করা।

নীতি এবং প্রাসঙ্গিক আইন

DCJS প্রকৃত অথবা অনুভূত জাতি, বর্ণ, জাতীয় মূল, লিঙ্গ, ধর্ম, শারীরিক অথবা মানসিক প্রতিবন্ধকতা, বয়স, যৌন পছন্দ এবং/অথবা লিঙ্গগত পরিচয় নির্বিশেষে সেই নীতি মেনে চলে যা DOJ-অনুদানকৃত কর্মসূচি এবং কার্যকলাপগুলিতে কর্মসূচিতে যোগ্য ব্যক্তিদের অধিকার থাকে এবং সেই উপপ্রাপকরা এই ভিত্তিগুলিতে কর্মনিযুক্তিতে বৈষম্য করতে পারবে না। সবশেষে, DCJS-র জাতীয়ভাবে-অনুদানকৃত উপপ্রাপকদের প্রয়োজন যারা নিম্নলিখিত স্থিতি এবং প্রবিধান মেনে চলছে:

- 1964 সালের নাগরিক অধিকার আইনের শিরোনাম VI (PL 88-352) (42 U.S.C. §§ 2000d-2000d- 7)
- 1968 সালের বহুপ্রকরণ সমন্বিত অপরাধ নিয়ন্ত্রণ ও নিরাপদ রাস্তা আইন (PL 90-351)
- 1973 সালের পুনর্বাসন আইনের ধারা 504 (PL 93-112) (29 U.S.C. § 794)
- 1972 সালের শিক্ষা সংশোধনীর শিরোনাম IX (PL 92-318) (20 U.S.C. §§ 1681- 1688)
- 1990 সালের অক্ষমতা সহ আমেরিকানদের আইনের শিরোনাম II (PL-101-336) (42 U.S.C. §§ 2131-12165)
- 1975 সালের বয়স বৈষম্য আইন (PL 94-135
- বিশ্বাস-ভিত্তিক প্রতিষ্ঠানগুলির জন্য সমান আচরণের ওপর DOJ প্রবিধান (28 C.F.R. অধ্যায় 38)
- কার্যনির্বাহী আদেশ 13166, সীমিত ইংরেজির দক্ষতা এবং
- 2013 সালের মহিলার বিরুদ্ধে জবরদস্তির পুনরায় অনুমোদনের আইন

সংজ্ঞা

DCJS বৈষম্যের অভিযোগ নীতি এবং পদ্ধতির উদ্দেশ্যে, নিম্নলিখিত শব্দের নির্দিষ্ট অর্থ নিচে তালিকাভুক্ত করা হল।

1. "ইতিবাচক পদক্ষেপের আধিকারিক" (affirmative action officer, AAO)(এরপর থেকে "AAO" হিসাবে উল্লেখিত) শব্দটি DCJS দ্বারা মনোনীত এটি নিশ্চিত করার জন্য যে গ্রহণ করা অভিযোগগুলির সময়মত ব্যবস্থা নেওয়া হচ্ছে।

2. "বৈষম্য" (discrimination) শব্দটির অর্থ হবে প্রকৃত অথবা অনুভূত জাতি, বর্ণ, লিঙ্গ, ধর্ম, জাতীয় মূল, বয়স, শারীরিক বা মানসিক অক্ষমতা, যৌন পছন্দ এবং/অথবা লিঙ্গগত পরিচয়ের ওপর নির্ভর করে কোন ব্যক্তির ওপর বেআইনিভাবে এবং ইচ্ছাপূর্বক অন্যায্য আচরণ করা।

3. "প্রতিশোধ" (retaliation) শব্দটির অর্থ হবে বেআইনি বৈষম্যের বিরুদ্ধে অভিযোগ জানানোর প্রত্যক্ষ ফলস্বরূপ অভিযোগকারীকে লক্ষ্য করে হয়রান করা, হুমকি দেওয়া, পদাবনিত করা, বরখাস্ত করা অথবা অন্য কোন নেতিবাচকভাবে আচরণ করা।

DCJS-এর সঙ্গে বৈষম্যের অভিযোগ দাখিল করার যোগ্যতা

কেন্দ্রীয়ভাবে অনুদানকৃত যেকোন কর্মসূচি অথবা DCJS-এর উপপ্রাপক দ্বারা পরিচালিত কার্যকলাপে থাকা কোন ব্যক্তি যে বিশ্বাস করেন প্রকৃত অথবা অনুভূত জাতি, বর্ণ, লিঙ্গ, ধর্ম, জাতীয় মূল, বয়স, শারীরিক বা মানসিক অক্ষমতা, যৌন পছন্দ এবং/অথবা লিঙ্গগত পরিচয়ের কারণে তিনি অংশগ্রহণ থেকে বহির্ভূত, সুবিধা বা পরিষেবা থেকে প্রত্যাখ্যাত, তার সাথে বৈষম্য হচ্ছে অথবা সেই সাপেক্ষে কর্মনিযুক্তি প্রত্যাখান করা হয়েছে, তিনি এখানে বর্ণিত নীতি ও পদ্ধতি মেনে DCJS-এর সঙ্গে বৈষম্যের অভিযোগ দাখিল করতে পারেন। অভিযোগগুলি বৈষম্য হওয়ার 180 দিনের মধ্যে DCJS-এর সঙ্গে দাখিল করতে হবে।

বৈষম্যের অভিযোগের বিষয়বস্তু

অভিযোগকারীকে অবশ্যই অভিযোগ DCJS-এর কাছে লিখিতভাবে জমা দিতে হবে। ইমেল ব্যতীত অন্য যেকোন মাধ্যমে অভিযোগ জমা দেওয়ার সময় সেটি স্বাক্ষরিত থাকতে হবে এবং নিম্নলিখিত বিষয়গুলি পূরণ করতে হবে:

- অভিযোগকারীর নাম এবং যোগাযোগের তথ্য
- সেই সত্তার নাম যার বিরুদ্ধে অভিযোগ করা হচ্ছে
- সত্তার যোগাযোগের তথ্য, যোগাযোগকারী ব্যক্তির নাম সহ (যদি সম্ভব হয়)
- অভিযোগের ভিত্তি (প্রকৃত অথবা অনুভূত জাতি, বর্ণ, লিঙ্গ, ধর্ম, জাতীয় মূল, বয়স, শারীরিক বা মানসিক অক্ষমতা, যৌন পছন্দ এবং/অথবা লিঙ্গগত পরিচয়)
- বৈষম্য ঘটার তারিখ(গুলি)
- ঘটনা বা পরিস্থিতির বর্ণনা যার কারণে অভিযোগকারী বিশ্বাস করেন যে তিনি বৈষম্যের শিকার হয়েছেন
- অভিযোগকারীর চাওয়া প্রতিকার

এই নীতি এবং পদ্ধতি এবং বৈষম্যের অভিযোগ পত্র নিম্নলিখিত লিঙ্কগুলি থেকে ডাউনলোড করা যেতে পারে: http://www.criminaljustice.ny.gov/crimnet/mail.htm বা http://www.criminaljustice.ny.gov/ofpa/contact.htm

নিম্নলিখিত ইমেল ঠিকানায় ইমেলের মাধ্যমে কোন অভিযোগ দাখিল করা যেতে পারে: civilrights@dcjs.ny.gov।এই অভিযোগ পত্রটি স্বাক্ষর করার প্রয়োজন হবে না যদি এটি ইমেলের মাধ্যমে জমা দেওয়া হয় কারণ ইমেলের মাধ্যমে জমা দিলে সেটি নিজেই একটি স্বাক্ষর হিসাবে প্রতিনিধিত্ব করে।

বৈকল্পিকভাবে, অভিযোগগুলি ডাকযোগেও দাখিল করা যেতে পারে। ডাকযোগে পাঠানোর ঠিকানা:

NYS Division of Criminal Justice Services
Office of Legal Services
80 South Swan St
Albany, NY 12210

DCJS-এ কোন অভিযোগ দাখিল করার জন্য অভিযোগ পত্র ব্যবহারে অভিযোগকারীকে কোন শর্ত পালন করতে হবে না। একটি চিঠি বা ইমেলের সঙ্গে প্রয়োজনীয় তথ্যই যথেষ্ট।

DCJS দ্বারা অভিযোগের প্রক্রিয়াকরণ

1. অভিযোগ পাওয়ার ওপর, DCJS কাউন্সেল অফিসের সঙ্গে আলোচনা করে DCJS AAO অভিযোগ পর্যালোচনা করে নিশ্চিত করবেন যে প্রাসঙ্গিক তথ্য প্রদান করা হয়েছে, অভিযোগ সময়মত করা হয়েছে এবং বৈষম্যের অভিযোগের জন্য ফৌজদারি শর্তাবলী পূরণ করেছে অর্থাৎ এক্ষেত্রে আবশ্যিকভাবে DOJ অনুদানের উপপ্রাপকের বিরুদ্ধে প্রকৃত অথবা অনুভূত জাতি, বর্ণ, লিঙ্গ, ধর্ম, জাতীয় মূল, বয়স, শারীরিক বা মানসিক অক্ষমতা, যৌন পছন্দ এবং/অথবা লিঙ্গগত পরিচয়ের ওপর ভিত্তি করে বৈষম্যের দাবি করা হয়েছে।

2. অভিযোগ গ্রহণের 15টি ব্যবসায়িক দিনের মধ্যে, DCJS সেটির প্রাপ্তি স্বীকার করবে এবং অভিযোগকারীকে জানাবে যে যথাযথ ব্যবস্থা নেওয়া হয়েছে।

3. DCJS এই অভিযোগ অসামরিক অধিকার দপ্তর (Office of Civil Rights, OCR), বিচার কর্মসূচি দপ্তর (Office of Justice Programs), মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র বিচার বিভাগ (U.S. Department of Justice) (এরপর থেকে “OCR” হিসাবে উল্লেখিত) এবং OCR-এর সঙ্গে উপযুক্ত পদক্ষেপ নেওয়ার বিষয়ে সমন্বয়সাধন করবে।

4. নিম্নলিখিত কারণে DCJS দ্বারা কোন বৈষম্যের অভিযোগ বাতিল হতে পারে:

- অভিযোগকারী অভিযোগ প্রত্যাহার করার অনুরোধ করলে।
- অভিযোগকারী অভিযোগের প্রক্রিয়াকরণ করার জন্য বারংবার অনুরোধ করা প্রয়োজনীয় তথ্যের উত্তর দিতে ব্যর্থ হলে।
- সমীচীন প্রচেষ্টার পরে অভিযোগকারীকে খুঁজে পাওয়া না গেলে।

DCJS-এর বহির্ভূত সত্তাগুলির সঙ্গে বৈষম্যের অভিযোগ দাখিল করার জন্য সাধারণ পদ্ধতি এবং প্রয়োজনীয়তা

DCJS-এর সঙ্গে বৈষম্যের অভিযোগ দাখিল করার বিকল্পের সঙ্গে সংযোজন হিসাবে

অভিযোগগুলি সরাসরি কোন আদালতে দাখিল করা যেতে পারে, একইভাবে স্টেট এবং কেন্দ্রীয় এজেন্সিগুলির সঙ্গে যাদের কাজ স্টেট এবং কেন্দ্রের আইন প্রয়োগ করা যেটি বৈষম্য নিষিদ্ধ করে:

- ডিপার্টমেন্ট অফ জাস্টিস অফিস অফ সিভিল রাইটস (OCR) http://www.justice.gov/actioncenter/complaint.html

- ইক্যুয়াল এমপ্লয়মেন্ট অপারচুনিটি কমিশন (Equal Employment Opportunity Commission, EEOC) http://www.eeoc.gov/employees/charge.cfm

- নিউ ইয়র্ক স্টেট মানবাধিকার বিভাগ (New York State Division of Human Rights, DHR) http://www.dhr.state.ny.us/how to file a complaint.html

যদি আপনি কোন বৈষম্যের অভিযোগ দায়ের করতে চান, সেক্ষেত্রে আপনার সেই স্টেট অথবা কেন্দ্রীয় প্রশাসনিক এজেন্সি অথবা আদালতের সঙ্গে আলোচনা করা উচিত যেখানে প্রযোজ্য সময়সীমার মধ্যে আপনি আপনার দাবি দাখিল করার কথা ভাবছেন। প্রযোজ্য সময়সীমার মধ্যে আপনার দাবি দাখিল করতে ব্যর্থ হলে তার ফলস্বরূপ আপনার দাবি প্রত্যাখ্যান হতে পারে।

উপপ্রাপকের বৈষম্যের পদ্ধতি

উপপ্রাপকদের কর্মী, ক্লায়েন্ট, গ্রাহক অথবা কর্মসূচির অংশগ্রহণকারীদের দ্বারা করা বৈষম্যের অভিযোগের ব্যবস্থা নেওয়ার ক্ষেত্রে নীতি ও পদ্ধতি আয়ত্তে আনার জন্য কেন্দ্রীয় প্রবিধানের কেন্দ্রীয় অনুদানকৃত সেই উপপ্রাপকদের প্রয়োজন। উপপ্রাপকদের একটি ধাপে-ধাপে এগিয়ে যাওয়ার, লিখিত অসন্তোষ জ্ঞাপনের পদ্ধতি থাকতে হবে যেখানে অন্তর্ভুক্ত থাকবে কিভাবে সরকারের সদস্যরা কোন অভিযোগ দাখিল করতে পারে, কিভাবে প্রতিষ্ঠান কোন অভিযোগের তদন্ত করে, কে এই তদন্ত পরিচালনার জন্য দায়ি, কে রায় এবং রায় জারির জন্য সময়কাল তৈরির জন্য দায়বদ্ধ। এই আদেশ মানা হয়েছে কিনা তা নিশ্চিত করার জন্য। DCJS স্টাফ উপপ্রাপকদের অডিট করবে। DCJS অসম্পূর্ণতা সম্পন্ন উপপ্রাপককে বিজ্ঞপ্তি দেবে এবং সংশোধনমূলক পদক্ষেপের জন্য সুপারিশ করবে। ন্যূনতম ক্ষেত্রে, কোন অভিযোগে একটি উপপ্রাপকের প্রতিক্রিয়ায় নিম্নলিখিতগুলির অন্তর্ভুক্ত থাকা উচিত:

1. অভিযোগ গ্রহণের 15টি ব্যবসায়িক দিনের মধ্যে লিখিতভাবে প্রাপ্তিস্বীকার প্রদান।
2. বহিরাগত এজেন্সির নির্দেশ যেখানে তদন্তের জন্য অভিযোগ পাঠানো হবে (DCJS, DHR, EEOC বা OCR)।
3. তদন্তের জন্য বহিরাগত সংস্থার কাজে অভিযোগ পাঠানোর জন্য সময়সীমার নির্দেশ।
4. অভিযোগকারীকে বিজ্ঞপ্তি দিয়ে জানানো যা বৈষম্যের অভিযোগ সরাসরি DCJS, DHR, EEOC, OCR অথবা আদালতে করা যেতে পারে।
5. উপপ্রাপকের বৈষম্যের অভিযোগের পদ্ধতির একটি প্রতিলিপি প্রদান করুন। উপপ্রাপকদের DCJS-কে যেকোন বৈষম্যের অভিযোগ সম্পর্কে 15টি ব্যবসায়িক দিনের মধ্যে লিখিতভাবে জানাতে হবে যে তদন্তের জন্য সেটি পাঠানো হচ্ছে না এবং সেক্ষেত্রে না-পাঠানোর কারণ দেখাতে হবে।

প্রশিক্ষণ

প্রকৃত অথবা অনুভূত জাতি, বর্ণ, জাতীয় মূল, ধর্ম, লিঙ্গ, অক্ষমতা, বয়স, যৌন পছন্দ এবং/অথবা লিঙ্গগত পরিচয়ের ওপর ভিত্তি করে পরিষেবা এবং কর্মনিযুক্তিতে বৈষম্য না করার দায়বদ্ধতার ওপর উপপ্রাপকদের জন্য DCJS প্রশিক্ষণ ব্যবস্থা করে। এই ধরণের প্রশিক্ষণ উপপ্রাপকদের অনুরোধসাপেক্ষে আয়োজন করা যেতে পারে এবং নিরীক্ষণমূলক পরিদর্শন হিসাবে প্রযুক্তিগত সহায়ক রূপে প্রদান করা হতে পারে। প্রশিক্ষণের উপকরণগুলি পাওয়া যাবে সেশনের সময় অথবা DCJS কর্মসূচির স্টাফের কাছে অনুরোধ করা যেতে পারে। সমস্ত উপযুক্ত প্রশিক্ষণের রেকর্ড প্রযোজ্য আইন বা প্রবিধান দ্বারা নির্ধারণ অনুযায়ী রক্ষণাবেক্ষণ করা হবে। সমস্ত কর্মী, ক্লায়েন্ট, গ্রাহক এবং কর্মসূচির অংশগ্রহণকারীরা উপস্থিত বৈষম্যের অভিযোগ জানানোর পদ্ধতি সম্বন্ধে জ্ঞাত কিনা সেই সম্পর্কে নিশ্চিত করার দায়িত্ব উপপ্রাপকদের। উপপ্রাপকরা এজেন্সির ওয়েবসাইটে পদ্ধতিগুলি পোস্ট করে, ক্লায়েন্টদের কাছে প্রচারপত্রের মধ্যে বৈষম্যের নীতির রেফারেন্স প্রদান করে, প্রশিক্ষণের সময় পদ্ধতির একটি প্রতিলিপি প্রদান করে অথবা ওরিয়েন্টেশনের সময় নতুন কর্মীদের পদ্ধতিগুলি সম্পর্কে তথ্য বন্টন অথবা অন্য কোন উপযুক্ত উপায়ে কর্মী, ক্লায়েন্ট, গ্রাহক এবং কর্মসূচির অংশগ্রহণকারীদের কাছে তথ্য ছড়িয়ে দিতে পারে।